

**Inspection Report under  
the Long-Term Care  
Homes Act, 2007**

**Rapport d'inspection prévu par  
la Loi de 2007 sur les foyers de  
soins de longue durée**

**Long-Term Care Operations Division  
Long-Term Care Inspections Branch**

**Division des opérations relatives aux  
soins de longue durée  
Inspection des FSLD**

Ottawa Service Area Office  
347 Preston St Suite 420  
OTTAWA ON K1S 3J4  
Telephone: (613) 569-5602  
Facsimile: (613) 569-9670

Bureau régional de services d'Ottawa  
347, rue Preston, bureau 420  
OTTAWA ON K1S 3J4  
Téléphone : 613 569-5602  
Télécopieur : 613 569-9670

**Copie du rapport public**

---

<b>Date du rapport :</b>	<b>N° d'inspection :</b>	<b>N° de registre :</b>	<b>Type d'inspection :</b>
20 août 2020	2020_818502_0010	015279-20	Plainte

---

**Titulaire de permis**

Comtés unis de Prescott et Russell  
59, rue Court, case postale 304, L'Original ON K0B 1K0

---

**Foyer de soins de longue durée**

Résidence Prescott et Russell  
1020, boulevard Cartier, HAWKESBURY, ON K6A 1W7

---

**Nom de l'inspectrice**

JULIENNE NGONLOGA (502)

---

**Résumé de l'inspection**

---

**Cette inspection concernait une plainte.**

**Elle a été effectuée à la ou aux dates suivantes : les 28, 29, 30 et 31 juillet 2020, et les 5, 7, 12, 13 et 14 août 2020 (à l'extérieur du foyer).**

**Le rapport suivant a fait l'objet de l'inspection : n° de registre 015279-20 : plainte concernant des représailles et une mise en congé potentiellement injuste.**

**Au cours de l'inspection, l'inspectrice a examiné les documents suivants relatifs à la personne résidente identifiée : programme de soins, évaluation du système MDS, trois lettres de l'équipe juridique du titulaire de permis, une lettre signée par la personne résidente, des correspondances par courriel émanant du foyer et d'un membre de la famille de la personne résidente.**

**Au cours de l'inspection, l'inspectrice a eu des entretiens avec les personnes suivantes : le titulaire de permis, l'administratrice ou l'administrateur, la coordonnatrice ou le coordonnateur des placements, une personne résidente et un membre de la famille de la personne résidente.**

**Les protocoles d'inspection suivants ont été utilisés pendant cette inspection :  
Admission et mise en congé  
Prévention des mauvais traitements, de la négligence et des représailles**

**Aucun non-respect n'a été constaté au cours de cette inspection.**

**0 AE  
0 PRV  
0 OC  
0 RD  
0 OTA**

**NON-RESPECT DES EXIGENCES**

**Définitions**

**AE** — Avis écrit

**PRV** — Plan de redressement volontaire

**RD** — Renvoi de la question au directeur

**OC** — Ordres de conformité

**OTA** — Ordres, travaux et activités

Le non-respect des exigences prévues par la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée* (LFSLD) a été constaté.

Le présent document constitue un avis écrit de non-respect aux termes du paragraphe 1 de l'article 152 de la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée* (LFSLD).

---

**Émis le 20 août 2020.**

**Signature de l'inspectrice ou des inspectrices**

**Rapport original signé par l'inspectrice.**